



WAT VELOUVANARAM  
ASSOCIATION DES MOINES  
BOUDDHISTES LAO EN FRANCE

# ວັດເວລຸວະນາຣາມ

ພຸທສະມາຄົມພຣະສິງຄ໌ລາວ

ທີ່ປະເທດຝຣັ່ງເສສ



## ບຸນຫໍ່ເຂົ້າສວາກ

ວັນອາທິດ ວັນທີ 30 ສິງຫາ 2020

ສົມເດັດ ອຸປາລີ ເມທິຈານ ຈັນທິ ຈັນທະວັງໄສ ເຈົ້າອາວາດ ວັດເວລຸວະນາຣາມ  
ພ້ອມດ້ວຍຄນະສິງ, ຄນະກັມມະການອຸ້ມອຸກການບໍຣິຫານ ແລະອອກຕົນຍາດໂຍມທຸກທົ່ວໜ້າ  
ມີໝາຍກຳນົດ ສວອງບຸນຫໍ່ເຂົ້າສວາກ ດັ່ງທຸກໆປີ ເມື່ອເຖິງເດືອນ 10 ເມັງ  
ໃນວາຣະເຂົ້າພັນສາ  
ເພື່ອອຸທິດກຸສົນຜົນບຸນເຖິງດວງວິນຍານຂອງເປຼຕະຊົນທີ່ລ່ວງລັບໄປແລ້ວ  
ຕາມລາຍການຕໍ່ລົງໄປນີ້:

- 9 ໂມງ 30 : ເຕົ້າໂຮມທ່ານພຸທສາສນິກະຊົນ
- 10 ໂມງ : ໄຫວ້ພຣະ ສະມາທານສິລ ແລະຕັກບາດ  
ຖວາຍກວຍສວາກ ພັງທັມມະເທສນາ ຄາຣະວະ ຮັບພອນຢາດນ້ຳ ຈົບພິທີ
- 11 ໂມງ 30 : ຖວາຍພັດຕາຫານເພນແດ່ພຣະສິງ  
ທ່ານພຸທສາສນິກະຊົນ ຮັບປະທານອາຫານ

ທ່າມກາງວິກິດການດ້ານສາທາຣະນະສຸກ, ທຸກໆທ່ານຈະຕ້ອງມີສະຕິປະຕິບັດຂໍ້ຕື່ອນໃຂ  
ດ້ານອານະມັຍ ຊຶ່ງທາງການຝຣັ່ງໄດ້ບົ່ງໄວ້.



ວັດເວລຸວະນາຣາມ, ວັນທີ 10 ສິງຫາ 2020

ສົມເດັດ ອຸປາລີ ເມທິຈານ ຈັນທິຈັນທະວັງໄສ

La fête « Ho Khao Salak » sera célébrée

le dimanche 30 août 2020 à partir de 9h30

Les fidèles font un don aux défunts sous forme de nourriture et de paniers d'offrandes, « Kouay », composés de divers articles, remis symboliquement à ces derniers par l'intermédiaire des bonzes. Occasion de mesurer la gratitude des proches vivants envers leurs défunts.

Au vu de la crise sanitaire, le port du masque, des gestes barrières et des mesures de distanciation physique s'imposent donc à cette occasion.

Cette vigilance rime avec une triple obligation de cette période de carême : méditation, charité et morale.